

PATRIMÓNIO NATURAL | NATURAL HERITAGE

O Município de Benavente contém uma parte significativa da Reserva Natural do Estuário do Tejo, que inclui uma extensa superfície de águas estuarinas, campos de vasa recortados por esteiros, mouchões, sapais, salinas e lezírias. A Rota das Lezírias é um percurso de natureza marcado pela exuberância dos troços finais das bacias hidrográficas do Sorraia e do Almansor, permitindo ao visitante desfrutar de uma paisagem diversificada, caminhando através dos seus valados, dos canais de rega do Vale do Sorraia, dos campos de arroz e das pastagens. Esta pequena rota pedestre e ciclável proporciona também a ligação do espaço urbano ao sistema natural, ligando os aglomerados urbanos de Benavente e Samora Correia através das lezírias do Sorraia e do Almansor.

The municipality of Benavente contains a significant part of the Tagus Estuary Natural Reserve that includes an extensive surface of estuarine waters, fields of “vasas” (mud flats) intersected by creeks, “mouchões” (river islets), marshes, saltpans and “lezírias” (floodplains). The route of the “Lezírias” is a nature course marked by the exuberance of the final sections of the basins of the Sorraia and Almansor Rivers, allowing visitors to enjoy a diverse landscape and walk through the canals, the Sorraia Valley irrigation channels, the rice fields and the pastures. This small pedestrian and cycling route also provides the connection between the urban space and the natural system, linking the urban areas of Benavente and Samora Correia through the Sorraia and Almansor “lezírias”.

PATRIMÓNIO CULTURAL | CULTURAL HERITAGE

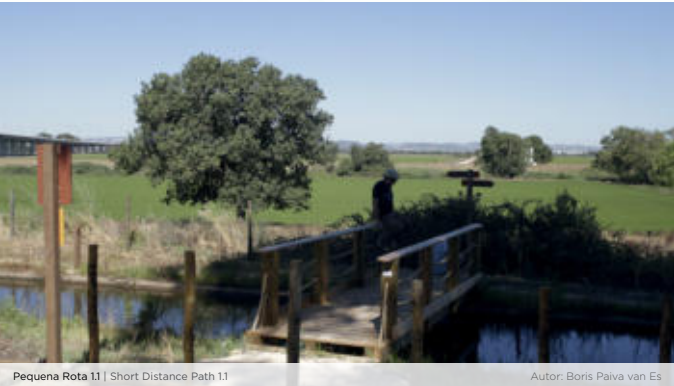
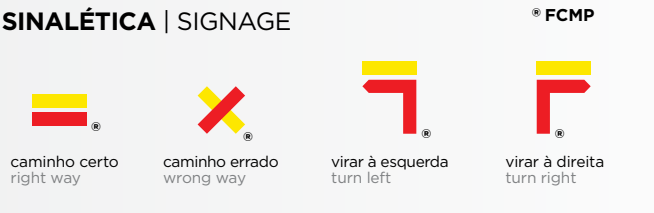
Localizado na margem sul do Tejo, na grande Lezíria Ribatejana, entre Santarém e Lisboa, o município de Benavente é atravessado pelo rio Sorraia, a maior bacia afluente do Tejo. O município de Benavente é famoso pelas suas ganadarias, de reconhecido valor em todo o país, e pela figura típica do campino, que com as suas vestes garridas dá vida às festas tradicionais, com exibições nos jogos de cabrestos e na picaria à vara larga, típicas da região. O património arquitetónico do município foi muito afetado pelo sismo de 23 de abril de 1909, que destruiu quase por completo os aglomerados de Benavente, Samora Correia e Santo Estêvão. Ainda assim, resistiram alguns elementos arquitetónicos, dos quais se destacam: Cruzeiro do Calvário, Pelourinho e Paços do Concelho, Igreja da Misericórdia, Fonte de Santo António e Convento de Jenicó, em Benavente, bem como Palácio do Infante, Igreja de Nossa Senhora da Oliveira e Fonte do Concelho, em Samora Correia. Benavente tem foral antigo, dado pelo mestre da Ordem Militar de Évora, em 25 de março de 1200 e confirmado por D. Sancho I. Apresenta um centro histórico consolidado e bem delimitado pelo Rio Sorraia, a nascente, e pela Lezíria dos Cavalos, a poente. O centro histórico assume uma forma triangular, localizando-se num dos vértices o Cruzeiro do Calvário e no centro, o local onde se erguia a antiga Igreja Matriz, destruída pelo terramoto de 1909. Samora Correia ter-se-á formado em meados do século XIII, embora só tenha recebido Carta de Foral em 1510, doada por D. Manuel I. Na sequência da reorganização administrativa, decorrente da Revolução Liberal, em 1836 o concelho de Samora Correia foi extinto e integrado no concelho de Benavente. A cidade de Samora Correia desenvolveu-se em torno da Igreja Matriz (Nossa Senhora da Oliveira) e do Largo 25 de Abril, entendendo como limite natural a poente, o Rio Almansor.

Located on the south bank of the Tagus, in the vast “Lezíria Ribatejana”, between Santarém and Lisboa, the municipality of Benavente is crossed by the Sorraia River, the largest tributary basin of the Tagus River. The municipality of Benavente is famous for its “ganadarias” (cattle ranches) of recognized value throughout the country and the typical figure of the “campino” (a cattle herder in the Portuguese region of Ribatejo). The “campino”, with his colourful clothes, gives life to traditional festivals with his demonstration of skill with the “cabrestos” (neutered oxen that guide herds of bulls; in bullfighting, the “cabrestos” lead the bulls out of the arenas) and the “picaria” (horse and cattle training) with a long point stick, very typical of the region. The architectural heritage of the municipality was very affected by the earthquake of 23rd April 1909 that almost completely destroyed the settlements of Benavente, Samora Correia and Santo Estêvão. Still, some architectural elements resisted, from which it is possible to highlight: the Calvary Cross, the Pillory and the Town Hall, the Church of Mercy, the Santo António Fountain and the Convent of Jenicó, in Benavente, as well as the Infante Palace, Nossa Senhora da Oliveira Church (Mother Church) and the County Fountain, in Samora Correia. Benavente possesses an old municipality charter given by the Master of the Military Order of Évora, on 25th March 1200 and confirmed by king D. Sancho I. Benavente presents a historical centre consolidated and well surrounded by the Sorraia River, to the East, and by the “Lezíria dos Cavalos” (horses), to the West. The historic centre has a triangular shape, with the Calvary Cross at the northern vertice and the place where once stood the ancient mother church (destroyed by the earthquake of 1909) at the centre. Samora Correia has its origins, in the mid thirteenth century, although it only received the municipality charter in 1510, given by king D. Manuel I. Following the administrative reorganization, due to the Liberal Revolution, in 1836 the municipality of Samora Correia was extinguished and integrated into the municipality of Benavente. The city of Samora Correia developed in the area surrounding the Mother Church (Nossa Senhora da Oliveira) and the 25th of April Square, having as a natural boundary, to the West, the Almansor River.

CONTACTOS ÚTEIS | USEFUL CONTACTS

- SOS Emergência
SOS Emergency:
112;
- Câmara Municipal de Benavente
Municipality of Benavente:
+351 263 519 600;
- Bombeiros Voluntários de Benavente
Firefighters of Benavente:
+351 263 516 122;
- Bombeiros Voluntários de Samora Correia
Firefighters of Samora Correia
+351 263 651 115
- Guarda Nacional Republicana (GNR) de Benavente
National Republican Guard of Benavente
+351 263 518 220
- Guarda Nacional Republicana (GNR) de Samora Correia
National Republican Guard of Samora Correia
+351 263 650 020
- Reserva Natural do Estuário do Tejo
Tejo Estuary Natural Reserve
+351 212 348 021

SINALÉTICA | SIGNAGE



Promotor | Promoter:



Percurso pedestre registado e homologado pela:
Path Registered and Certified by:



Para mais informações:
For more informations:



fieema* | 2017

Valado do Rio Almansor | “Valado” (trench) of the Almansor River – Autor: CMB



ROTA DAS LEZÍRIAS ROUTE OF THE “LEZÍRIAS”



PERCURSO | ROUTE DESCRIPTION

A ROTA DAS LEZÍRIAS é uma Pequena Rota pedestre e ciclável, que se destaca pelo seu carácter natural e rural, marcado pela água que lhe concede uma paisagem diversificada e dinâmica. Parte do caminho é realizado nos valados dos rios Almansor e Sorraia, que protegem as terras agrícolas das cheias sazonais, e o canal de rega do Vale do Sorraia está presente em grande parte da rota, providenciando uma agradável e fresca companhia da água que rega os campos.

A intervenção humana sente-se em grande parte da rota, sendo a agricultura, o gado bovino e o cavalo lusitano presença permanente no amplo campo de visão que as lezírias nos oferecem.

Este percurso com cerca de 20 km, é classificado como uma Pequena Rota (P.R.I) de tipo circular, que se pode iniciar em Benavente ou em Samora Correia.

A Rota das Lezírias oferece ainda a possibilidade de usufruir da paisagem da Vala Nova, através de uma derivação/ramal (2 km), que se inicia junto ao Parque Ribeirinho de Benavente e atravessa o Rio Sorraia através de uma ponte pedonal.

Esta rota tem ainda a vantagem de ser dividida em dois percursos circulares, através de uma variante (P.R.I.1), que permite realizar dois trajetos menores (de 9 km e 13 km) e regressar ao início (Benavente ou Samora Correia) por um circuito com uma paisagem diferente.

The route of the “Lezírias” (Floodplains) is a small pedestrian and cycling route that stands out for its natural and rural character, marked by the water that provides it with a diverse and dynamic landscape. Part of the route takes place in the “valados” (trenches) of the Almansor and Sorraia Rivers that protect agricultural lands from seasonal floods. The Sorraia Valley irrigation channel is also present in much of the route, providing the pleasant and fresh company of the water that irrigates the fields. Human intervention is felt in the vast majority of the route due to the permanent presence of agriculture, bovine cattle and the Lusitano horse in the extensive fields of the “lezírias”. This route of about 20 km is classified as a small route (PR.I) of circular type, which can be initiated in Benavente or in Samora Correia. The route of the “Lezírias” also offers the possibility to take advantage of the landscape of Vala Nova through a derivation/extension (2 km), which begins next to the Riverside Park of Benavente and crosses the Sorraia River through a pedestrian bridge. This route also has the advantage of being divided into two circular routes through a variant (PR.I.1) that provides the opportunity to do two smaller paths (9 km and 13 km) and come back to the beginning (Benavente or Samora Correia) for a circuit with a different landscape.



Canoagem - Rio Sorraia | Canoeing - Sorraia River

Autor: CMG



Canal de Rega do Vale do Sorraia | Sorraia Valley Irrigation Channel

Autor: Bona Paiva van Es

PONTOS DE INTERESSE | PLACES OF INTEREST

- 1 Cruzeiro do Calvário
Calvary Cross;
- 2 Pelourinho e Paços do Concelho
Pillory and Town Hall;
- 3 Igreja da Misericórdia
Church of Mercy;
- 4 Museu Municipal de Benavente
Municipal Museum of Benavente;
- 5 Fonte de Santo António
Santo António Fountain;

- 6 Núcleo Museológico Agrícola
Agricultural Museum;
- 7 Nossa Senhora da Oliveira (Igreja Matriz)
Church of Nossa Senhora da Oliveira (Mother Church);
- 8 Palácio do Infanzado
Infanzado Palace;
- 9 Fonte do Concelho
County Fountain.

FICHA TÉCNICA | TECHNICAL SHEET



20,05km
distância
distance



Circular
sentido dos ponteiro
do relógio
clockwise direction



5h
duração
time



22/1,7m
altitude máx/min
altitude max/min



145m
desnível acumulado
altitude variation



Fácil (nível II)
grau de dificuldade
Easy (level 2)
difficulty level



ÉPOCA ACONSELHADA

Todo o ano, pouco aconselhável em períodos de maior precipitação

RECOMMENDED SEASON

All year round, less recommended during periods of increased precipitation

Benavente - GPS Lat. 38.984470° | Long. - 8.813076°

Samora Correia - GPS Lat. 38.938437° | Long. - 8.870202°

início do percurso
start point

PERFIL DE ALTIMETRIA | GAENT PROFILE

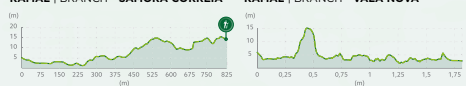
PR.I - ROTA DAS LEZÍRIAS | PR.I - ROUTE OF THE “LEZÍRIAS”



PR.I.1 - VARIANTE | VARIANT



RAMAL | BRANCH - SAMORA CORREIA



RAMAL | BRANCH - VALA NOVA



REGRAS ELEMENTARES DE UTILIZAÇÃO DOS PERCursos DA NATUREZA ELEMENTARY RULES FOR THE USE OF NATURE ROUTES - SECURITY

- Preparar a atividade, tendo em especial atenção a informação meteorológica, a duração da caminhada e a recuperação física. Ter em atenção que no Verão as temperaturas podem ser elevadas e no Inverno o piso pode estar escorregadio e até existirem partes submersas, neste caso aconselha-se a voltar para trás pelo mesmo caminho. | Prepare the activity, with special attention to the weather information, the duration of the walk and the physical recovery. Note that in the summer the temperatures can be high and in the winter the ground can be slippery and it can even become flooded in some parts. In this case, it is advisable to go back using the same path;
- Seguir somente pelos trilhos sinalizados e prestar atenção às placas informativas. | Follow only through marked tracks and pay attention to the information signs;
- Evitar andar sozinho. As crianças devem ser acompanhadas por adultos. | Avoid going alone. Children must be accompanied by adults;
- Não correr riscos que possam colocar em perigo a própria segurança e as dos outros. | Don't take risks that might endanger your own safety and that of others;
- Tomar precauções especiais no percurso ao longo das faixas de proteção do canal de rega. | Take special precautions on the route along the protection tracks of the irrigation canal;
- Garantir que o percurso é iniciado a um horário conveniente, de forma a terminá-lo antes de anoitecer, para evitar riscos decorrentes da falta de visibilidade. As cancelas e portões rurais existentes estarão fechados no período noturno. | Make sure that the route is initiated at a convenient time to finish it before nightfall in order to avoid risks resulting from the lack of visibility. The existing gates will be closed during the night;
- Não tocar na vedação. Existe um troço do percurso assinalado com a placa “Perigo. Cerca elétrica.”. | Do not touch the fence. There is a section of the route marked with “Danger. Electrical hazard”;
- Ter atenção e cuidado com o gado, de forma a não incomodar os animais e evitar acidentes. | Pay attention and be careful with the cattle so as to avoid accidents and not disturb the animals.

CONDUTA | CONDUCT

- O percurso é pedonal, admitindo-se o uso de bicicleta. É expressamente proibida a circulação utilizando veículos motorizados. | It is a pedestrian and cycling route. It is totally prohibited to circulate using motorized vehicles;
- Respeitar propriedade privada e as áreas de cultivo. | Respect private property and the agricultural areas;
- Ter atenção à movimentação de máquinas e veículos inerentes às atividades agrícolas. | Pay attention to vehicles and machines related with agricultural activities;
- Para desfrutar da natureza e tirar o máximo partido do percurso, evitar ruídos e atitudes que perturbem o meio ambiente. | To enjoy nature and take full advantage of the route, avoid making noise and having attitudes that affect the environment;
- Respeitar e proteger o património natural | Respect and protect the natural heritage;
- Observar a fauna à distância, preferencialmente com binóculos. | Observe wildlife from a distance, preferably with binoculars;
- Não alimentar ou recolher animais | Don't feed or collect animals;
- Não danificar a flora e não colher amostras de plantas ou rochas | Don't damage the flora and don't take samples of plants or rocks;
- Evitar pisotear a vegetação fora do trilho marcado, para não destruir ninhos ou perturbar animais na fase da reprodução. | Avoid stepping on the vegetation outside of the marked path, in order to not destroy nests or disturb animals during the breeding season;
- Não fazer fogueiras nem fumar em locais e períodos particularmente sensíveis | Don't make campfires or smoke in sensitive locations and during particularly delicate periods;
- Não abandonar o lixo no percurso (inclusivamente as beatas dos cigarros, também por razões de segurança contra incêndios). | Don't leave garbage on the path (including cigarette butts, also considered a fire hazard);
- Não danificar, modificar ou fazer uso inadequado da sinalética existente. | Do not damage, modify or make inappropriate use of the existing signage;
- Informar a Câmara Municipal caso se verifique falta de sinalização ou zonas do trilho danificadas ou obstruídas. Inform the Municipality in the event of lack of signage or damaged or obstructed path sections;
- Informar a GNR quando detetar irregularidades que ponham em causa o meio ambiente e as populações locais. Inform the GNR (National Republican Guard - police) in the event of any irregularities that may jeopardize the environment and the local populations;